

寄在信封里的灵魂



[寄在信封里的灵魂 下载链接1](#)

著者:宋清如

出版者:东方出版社

出版时间:1995

装帧:平装

isbn:9787506005852

“我把我的灵魂封在这封信里.你去旅行的时候,请把它

随身带在口袋里,携带它同去玩玩,但不许把它失落在路上。”——《寄在信封里的灵魂》

作者介绍:

朱生豪(1912~1944),原名朱文森,三十年代曾任上海世界书局英文编辑。

目录:

[寄在信封里的灵魂_下载链接1](#)

标签

朱生豪

书信集

寄在信里的灵魂

书信

宋清如

情书

爱情

文学

评论

中国莎士比亚戏剧翻译第一人朱·中二·生豪先森教你如何成功写情书把妹

“我说如果我们能有一天同住在一个地方的话。固然最好相距得不要太远，但也不必过近，有雨的下午或星月的黄昏，走那么一段充满着希望的欢悦的路，可以使彼此的会面更有意义一些。如果见面太容易，反而减杀了趣味。你说是不是？” 。愿你好。

敏感热情高洁的灵魂，无可比拟的才气灵气

“对于见面，我看得较重；对于分别，我看得较轻。这是人生取巧之一法，否则聚少离多，悲哀多于欢乐，一生只好负着无尽的债了。”前半本看的很好，后面越看是越酸了。

原文就很甜，加一层理解更甜。1995年宋清如先生编的和近年来风行的朱老先生书信集，在编排目录、摘选文章和体例上都有不同，比对着看，很有意思。 //
学写情话是有伴儿的课程之一。唔。

完全要被俘虏了！

(;;)

好美的情书

95版，宋清如编，部分信件遵编者意有删节。好在比前一本多附了42页的《朱生豪与莎士比亚戏剧》，原收入89年一期《新文学史料》，大致是宋清如对朱朱生平及译事的回忆，有清晰的时间脉络。叹朱朱卒于盛年。

情深意长的当年，只可作为纪念用以慨叹。

“要是我们两人一同在雨声里做梦，那境界是如何不同；或者是一同在雨声里失眠，那
也是何等有味。” 愿你好好好好好。

有趣的灵魂，又一个看到生卒年就让人心痛的诗人！

还有第二个温柔深情智慧正气天真热情如他的吗？只是不能细读——除了爱意，朱生豪
先生对于生活况味，更有旁人甚至宋清如都很难领会的精准体悟

段子挑的都太含情脉脉，并非笔者性格/太自苦/写工作的部分才觉得坚韧/respect
reproach翻译够厉害/称呼都有意思，唯独讨厌“好人”，像宝玉戏秦钟秦钟偷智能

好

When I tried to say I love you, I realized I didn't. Quite like JD. When he got Eliot, he
realized: I like her, but I don't love her. Are we really the kind of people who only love
what they can't have? Even the possibility of having ruins the love.

爱情的好。

信封裡的靈魂 le souvenir est le parfum de l'arm

我把我的灵魂封在这封信里，你去旅行的时候，请把它随身带在口袋里，带它同去玩玩
，但不许把它失落在路上。幸亏世上还有一个你，你不要鄙夷我。这里一切都是丑的，
风、雨、太阳都丑，人也丑，我也丑得很。只有你是青天一样可羨。「我想，我是宋清
如至上主义者。」

旧书店站着的干活

[寄在信封里的灵魂_下载链接1](#)

书评

以前觉得最骚逼的落款是民国四大骚包之一徐志摩给陆小曼的一封信，没记错的话叫「你的欢畅了的摩摩」。而我们同样多情早死的朱生豪同学则是以天马行空多变的落款取胜。

徐志摩有「摩摩」，朱生豪不仅有「朱朱」还有「朱生」、「朱儿」，徐志摩有「你的顶亲亲的...」

书的第一页居然写着因为有些信件笔迹不清和外语意思不清没有收录进去。看来这本书并不是出版者的心头之物，也没有把写信的人看得很重要，草草而就的样子让人一下子心生悲凉，对写信者的悲凉。因为知道他很年轻就去世了，更知道他翻译的莎士比亚举世无双。 莎士比...

越想写个清楚看个明白，就越难做到。就像有急事急急切切想说与人听，反而疙瘩个说不清楚。

在唯一爱着的人面前，就越贴近真实的自己。书中每句每字都是要深深回味的，总觉得看不够似的，逐字看了两遍读了一遍。倘若在一个冬夜里读来，心中一定暖暖的。

朱先生是将宋先生当慈...

中午看了朱生豪的记录片 于是非常想看这本由她夫人编的书信集
中国第一个翻译出莎士比亚全集的人 佩服 而最佩服 以及心痛的是 他的译稿
被日本人完全烧毁之后 他在痛心了一夜后，
有勇气重新坐到桌边，重新从头再开始翻译。
要是我，绝对没有面对的勇气，只有逃避了再逃避，麻...

是在故纸堆里发现的，好便宜啊。当时买的真的是几乎不用钱。
不过，书很让人感动。一个鲜活的人，一封封鲜活的书信。
细细玩味，才发现意味是如此深长。才知道了原来还有一个宋清如啊
才真正想拜读朱生豪的莎士比亚全集。

朱先生:

见信问好!你一定不知道我是谁,离您去世,已经59年有余。而离我希望你看信的年代,已经有69年。其实在今天,我们已经很少写信,世界变得很快。比如您翻译过的莎士比亚,已经被越来越多中国人所熟知。说来您一定会笑,您最喜欢的莎士比亚喜剧《仲夏夜之梦》,我还在...

阳光明媚,窗外的鸟一如既往卖力叫着。继续读《寄在信封里的灵魂》。朱生豪真的就像他自己说的,是个"古怪的孤独的孩子"。生命的空虚和无聊沉淀在他的骨髓里,如惨雾般裹着他。不过,他比巴乌斯托夫斯基笔下的安徒生幸运,不必永远生活在对爱情矛盾的想象中。一缕清光照进了他"...

其实我是最爱读书信集的,我最爱的书的目录当中书信集包括以下:

《雪鸿轩尺牍》这是清朝还是啥朝代的书信集了。《Lord Chesterfield's letters》18世纪一个绅士写给儿子的信,内容其实很无聊,就是教育小朋友应该如何应对这个社会,但是口吻很有趣。其他应该还有,我不太记...

[寄在信封里的灵魂 下载链接1](#)